

第1課

[たとえる]



新しい言葉

たとえる

くちだ
口に出す

ひたい
額

むかし
昔

なら
並べる

いう

また

べんり
便利ナ・ニ

ぜんぜん
全然(～ない)

ぜひ
是非

やくた
役に立つ

でも

こばん
小判

ほんだな
本棚



いっしょに考えましょう

1. 皆さんの国では、猫はどんな動物だと言われていますか。
2. 「猫のような人」と言われたら、どんな人のことを考えますか。
3. 犬はどうですか。
4. 「借りてきた猫」という言い方がありますが、どんな意味だと思えますか。
5. 皆さんの国で、話の中によく出てくる動物は何ですか。

[たとえる]

_____ 忙しくて、_____ から一人でも多くの人に _____
_____。そんなとき、日本語では「_____も借り^かりたいほどだ」とたと
えて言います。たとえ猫が手伝^たってくれてもそれほど _____ とは思え
ませんが、何か _____ 言いたいと思って、こう言うのです。

5 また、「私^{わたし}の家には _____ があります。でも _____ ですよ」と言いたければ、
これも「猫」を使って、「_____ ほどの庭^{にわ}があります」と言います。猫
にも _____ 猫と _____ 猫がいると思うので、日本語の _____ 猫に聞かれ
たら、「_____ じゃないですか」と怒^{おこ}られてしまいそうです。

まだまだたくさん「猫」のお世話になる _____ 言い方はあるのですが、
10 「_____」という言い方ほど面白^{おもしろ}いものはないでしょう。小判^{こばん}は昔^{むかし}
_____ ですから、今なら「猫に _____」と言えば、意味^{いみ}が分かるでしょ
うか。_____ を持^もっていても、全然^{ぜんぜん}使^{つか}わずに _____ に並^{なら}べてお^おくだけの人
に、「猫に _____ だね」と言うのです。

猫だけではなく、____、____、____ など、人と昔から _____ をしてきた _____ た
15 ちを使った言い方がたくさんあります。皆^{みな}さんの国の言葉にも「_____」
_____ や「_____」、そして「_____」などと同じような言い方がありま
すか。あれば是非^{ぜひ}それを _____ してください。

忙 *伝 猫 借 *私 庭 狭 額 *分 怒 便 判 面 昔

*味 然 棚 並 皆 是 非 紹 介



答えましょう

次の質問に答えてください。

1. 忙しくてだれかに手伝ってもらいたいとき、何と言いますか。
2. そう言ったら、本当に猫が手伝ってくれるのでしょうか。
3. どうしてそう言うのですか。
4. 「庭があるけれど、とても狭い」と言いたいときにも猫を使って言います。何と言いますか。
5. 猫を使った言い方はほかにどんなものがありますか。
6. それはどんな意味ですか。
7. どのようなときに、それを使いますか。
8. どうして猫や犬、牛、馬などを使った言い方が多いのでしょうか。
9. 皆さんの国にも「猫に小判」と同じ意味の言葉がありますか。
10. 皆さんの国ではどんなとき、動物を使ってたとえて言いますか。

使いましょう

A 「～と言います」という言い方を練習しましょう。

例: じょうずにおよぐ人を見たとき、「魚のようだ」と言います。

1. まだ四月なのにとっても暑いとき、「_____」と言います。
2. かわいい女の子を見たとき、「_____」と言います。
3. 寒くて手が冷たくなったとき、「_____」と言います。
4. _____とき、「猫の額ほどの庭」と言います。
5. _____とき、「猫に小判」と言います。

B 「たとえ～ても」という言い方を練習しましょう。

例: たとえ猫が手伝ってくれても、それほど役に立つとは思えません。

1. たとえみんなでそうじをしても、あまり_____とは思えません。
2. たとえ高い物を使っても、それほど_____とは思えません。
3. たとえタクシーで行っても、_____とは思えません。
4. たとえ_____ても、それほどじょうずになるとは思えません。
5. たとえ_____ても、それほどこまるとは思えません。

C 「～ほど～はない」という言い方を練習しましょう。

例: 面白い言い方はいろいろありますが、「猫に小判」という言い方ほど面白いものはないでしょう。

第1課

1. 私の国に山はたくさんあるのですが、_____ほど_____はないでしょう。
2. 人間といっしょに生活してきた動物はいろいろありますが、_____ほど_____はないでしょう。
3. おいしいものはたくさんありますが、_____ほど_____はないでしょう。
4. いろいろな言葉を習いましたが、_____ほど_____はないと思います。
5. いろいろな所へ旅行しましたが、_____ほど_____はありませんでした。

まとめましょう

下線に言葉を入れて本文をまとめてください。

日本語には_____がいろいろあります。「_____」や「_____」や「_____」など、どれも面白い言い方です。どの国にも_____がありますが、これはその動物が_____からだと思います。

話しましょう

A 第1課を読んで、ある人が次のように言いました。どう思いますか。

「動物の名前を使ったような言い方は、面白くて便利です。でも、私のように日本語を習っている学生には、むずかしいです。私はおぼえようとは思いません。『猫の額』よりも『狭い』という言葉をおぼえる方が、もっと大切だと思います」

B 皆さんの国で、子どもでもおとなでも知っている面白い言葉を教えてください。